溫教局主席嘆乏經費

中文雙語課今年勢難出台

溫教局財政預算將於本月29日出爐，中文雙語教育能否今年推出，屆時便有分曉。

【明報專訊】溫哥華教育局原先計劃今年推出中文雙語教育，但教育局主席巴克斯（Patti Bacchus）昨天指出，由於財政短缺，今年推出課程機會不高。

巴克斯強調，假若雙語教育不能推出，完全是經費問題。她指出，教育局各學務委員對於該課程十分支持，一年前便已經作出樂觀其成的決定。但教育局需要首先計算經費要多少，又需要徵詢舉辦課程的學校John Norquay小學的意見，故此最近才收到報告，發現整體開支差不多要20萬元。這包括設立新項目所衍生出來的額外員工開支。

巴克斯指出，這一年之間，教育局面對的境況完全逆轉。教育局需要應付1812萬元的財政短缺，很多項目面臨削減。

巴克斯承認，中文話雙語教育被列入臨時財政預算之內，原因是不想學務委員的一番心血白費。但教育局爲了維持平衡預算，不得不全面削減各項項目。

她預測，要中文雙語教育列入預算之中，可能性不高，她認爲並不樂觀。

巴克斯指出，教育局將於本月29日決定定今年的平衡預算。中文雙語教育是否能夠推出，屆時便有分曉。

大溫地區天氣預測

今天	4/15（四）	4/16（五）	4/17（六）
晴間雲 7－13℃	晴間雨 6－15℃	晴間雲 7－15℃	晴 6－15℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	-2－8	雨
愛蒙頓	-4－10	雨
溫尼辟	6－19	晴間雲
多倫多	4－16	晴
渥太華	3－18	晴
滿地可	2－17	晴
三藩市	9－13	晴間雲
洛杉磯	11－20	晴間雲
紐約	7－19	晴
香港	17－20	雨
台北	17－20	雨
北京	1－15	多雲
上海	3－11	晴間雨
廣州	11－15	晴間雨
新加坡	25－33	陰間雨
東京	3－11	晴間雨
悉尼	13－20	晴間雲
倫敦	3－13	晴

溫哥華中中校友會周年宴

【明報專訊】溫哥華中中校友會定於5月1日下午7時假座溫哥華紅日大酒樓舉行成立21周年紀念晚宴。餐券收費每位30元，查詢聯絡阮鳳池：604−325−9286；陳同學：604−374−3363；阮少嫻：604−682−6688。

推動社會和諧多元文化

溫市築原住民移民交流橋樑

【明報專訊】由溫哥華市政府主辦，26個社區團體共同支持的「原住民與移民社區對話」系列活動昨日正式啓動，未來16個月內將舉辦5大類的文化推廣和溝通活動，以此加強移民社區對原住民的了解，增進社會和諧的多元文化氣息。

200多名政府、原住民和社區代表，不少華裔人士昨日都參加揭幕式，來自Coast Salish族的原住民長老現場禱告祈福，與會人士起立致敬，氣氛熱烈而莊重。

該項目的總負責人，溫市政府社區活動規劃專員黃永安稱，這個項目得到了26個社區機構的大力支持，其中更有中僑等華裔社區熟悉的團體，希望能引導更多華人朋友，特別是新移民參與到活動中來，與原住民社區間建立起互相的尊重和信任，從而有效推動整個社會的和諧發展。

他說，移民是個廣義的定義，除了原住民外的加拿大人都屬於「後來者」，都需要對原住民的歷史和文化有更加深入了解。

該項目將持續16個月，期將會舉辦5大類的交流活動，如：原住民和移民的故事分享會，原住民文化研討和對話活動、各自特色景點的互訪、青年和長者的教育分享計劃、多元文化的藝術展示會等。而從5月份開始，爲期3個月的「對話小組」（Dialogue Circle），更是一次和原住民面對面交流的大好機會。詳情請致電604−871−6637或604−871−6324查詢。

▲200多名政府、原住民和社區代表參加了昨日的啓動儀式，氣氛熱烈而莊重。
►來自Coast Salish族的原住民長老（右）現場禱告祈福。（熊澤廷攝）

RICHMOND COUNTRY FARMS
30 Years of Providing Richmond's Finest Produce
自置農場，天天供應新鮮蔬果
4月9日(星期五)隆重開業
蔬果部

香蕉	$0.49/每磅
美國西蘭花頭	$0.69/每磅
BC中型長青瓜	$0.69/每磅
有機Gala蘋果(3磅裝)	$2.99/每包
有機紅蘿蔔(2磅裝)	$1.29/每包

特價貨品衆多，不能盡錄
新設鮮花植物部
4"常年生植物 $3.49/棵
蔬菜植物，園藝產品
應有盡有，每天以最低價發售
有機農產品 全部特價
唐人蔬菜 新鮮生果
RICHMOND COUNTRY FARMS
地址：12900 Steveston Highway, Richmond, B.C.
(Fantasy Garden對角)
電話：604–274–0522
營業時間：9am–7pm (七天營業)

國際命理、風水、玄學家
龍旺大師
人生在世，起起落落，婚姻、事業、財富、感情、兒女及健康之成敗得失，將影響您一生榮辱興衰，也與命運、風水息息相關。
龍旺大師潛修命理風水、玄學哲理四十年，精通五行相法、掌紋、八字、命理及風水布局，這次承幾位信徒聯合邀請前來結緣，因此有時間為各界人士解答疑難，廣結佛緣。所以，如有生意失敗、事業難成、官非纏身、家庭不和、婚姻不美、夫妻外遇、財運不通、健康問題、兒女不孝、陰陽風水或有不可告人之事等，不妨前來一問，定有圓滿的解答。如有緣者，大師能在短期內替你解決任何疑難，生路就在眼前，見了大師，你將會知道自己這一生命運沒有白過。
預約電話：604-727-7378（龍先生）
上午十點至下午七點
地址：EXECUTIVE TOWER 5911 Alderbridge Way
(夾Westminster Hwy) Richmond B.C. V6X 4C6

列治文殯儀館
各類傳統殯儀及
火葬儀式服務
經驗豐富
妥善安排
華人服務
華人代表：
孫立民 (Raymond)
手提：604–817–1723 (24小時)
RICHMOND FUNERAL HOME
地址：列治文 8420 Cambie Road
(即置地廣場對面)
電話：604–273–3748

「認識骨髓檢查」講座

【明報專訊】骨髓是甚麼？骨髓位於人體哪裏？骨髓與血液又有什麼關係？人家所說的骨髓檢查是什麼一回事？很多人都說骨髓檢查很痛及會帶來不少的不良影響，眞的是這樣嗎？誰人需要做骨髓檢查？又爲何需要呢？這次醫學講座會嘗試解答以上有關之問題，讓你對骨髓檢查有正確的觀念，把過去的迷思一掃而空。

中信中心癌症關懷組定於本周六下午2時至4時，假本那比麗晶廣場二樓中信中心舉辦「認識骨髓檢查」醫學講座。講者余廣威醫生將以粵語主講，國語即時傳譯。余醫生是加拿大化驗及病理專科醫生，有多年豐富臨床經驗。

講座後，敬備茶點招待，並可與其他同路人和義工，彼此認識和支持。

查詢請電：604−877−8606。

女性電影節周六揭幕

【明報專訊】第五屆女性電影節（5th Annual Women in Film Festival，WIFF 2010）定於本月17日至18日，於Vancity Theatre（1181 Seymour Street, Vancouver）舉行。此屆電影節有媒體交流午餐會、女性在業界研討會，以及項目投標會，並集中展示世界各地的女性電影製作人拍攝製作的短片等。

查詢電話：604−685−1152；網站：www.womeninfilm.ca

岡州總會館清明春祭

【明報專訊】加拿大温哥華岡州總會館爲慎終追遠，紀念先宗僑，訂於本月25日（星期日）上午10時30分在堂所集合出發，帶備三牲酒醴、鮮花果品，前往菲沙街夾33街山景墓園公共拜台，舉行清明春祭（有車者可自行駕車前往）。11時舉行祭禮。祭畢再返回會所，設有自助午餐招待。餐後隨即召開月會，有要案多宗待決。歡迎全體理事、職員、會員踴躍參加，共策會務進行，查詢電話：604−681−8578。

Science Diet 明報 合辦
精靈寵物Facebook攝影比賽
「最可愛寵物」選舉
總冠軍可贏取Hill's® Science Diet®寵物食品一包
價值高達$75 + $100 PJ'S PETS 禮券
到 PJ's Pets 買Hill's® Science Diet®可換取 aeroplan 積分
截止日期：4月30日
得獎名單將刊登於
5月4日明報
參加辦法：
拍下您心愛寵物最可愛的一面，聯同主人與寵物姓名及電話，
電郵至pets@mingpaovan.com（圖片需5mb或以下），
圖片便會上載到明報的Facebook網站。
經網民投票後， 將有3名（貓或狗）獲選爲「最可愛寵物」。
請即登上Facebook，在搜索欄上打入Ming Pao Daily News (Canada Edition)
成爲我們的fans，給您最喜歡的相片投下一票*。
有意投票者只需在該相片下按一下 "Like" 鍵便可。

Science Diet
Adult
Optimal Care
Large Breed
© 2010 Hill's Pet Nutrition Canada, Inc. ®/TM Trademarks owned by Hill's Pet Nutrition, Inc.

監察用電奏效

素里非法種大麻減8成

【明報專訊】素里市透過監察高用電量住戶，進行消防檢查，打擊非法大麻種植奏效，比對2005年，去年該市非法種植大麻大幅減少逾8成（81%），在大麻場內發現兒童的情況也因為兒童廳配合即時將孩子帶走而大幅減少。

素里市自推行檢查電力安全防火行動（Electrical Fire Safety Initiative），利用卑詩水電局（BC Hydro）所提供資料，列出市內異常高用電量住戶，再由消防人員上門進行檢查，所查獲的違法改動供電線路的非法大麻種植戶，因爲違反消防安全條例而面對罰款甚至監禁。行動實施5年來，共計有1100房屋被查封，912間被截斷電力供應。有關附例實施後，在該市住宅發現非法種植大麻勾當大幅減少。

素里消防局長加里斯（Len Garis）指出，相對2005年消防安全檢查附例生效前，素里皇家騎警在2009年搗破的非法大麻種植場大幅減少81%。

他指出，現時非法大麻種植集中在北素里一帶，南素里一帶的情況已經改善。而以往發現有小孩在大麻種植場居住的情況，現在已絕無僅有。

素里市長沃茨（Dianne Watts）則歸功於省兒童廳配合，在消防檢查人員進入有可疑單位時，如發現有小孩在場，兒童廳社工即時將兒童帶走，令這些非法種植大麻的父母不得不三思後果。

打擊醉駕卓著 大溫66警獲表揚

【明報專訊】66名本地警察因爲打擊醉酒駕駛有功，昨日受到阿力克薩團隊（Alexa's Team）的表揚。

阿力克薩是女孩Alexa Renee Middelaer的名字。她在2008年5月在三角洲被汽車撞死，當時只有4歲半，阿力克薩的祖父母及姑母在意外中也受傷，姑母傷勢嚴重，目前仍然有性命危險。

肇事司機是一名56歲三角洲女子，事後被控以兩項醉酒駕駛導致他人受傷及死亡，兩項危險駕駛導致他人死亡及受傷等罪名。

事後，阿力克薩團隊成立，專門表揚那些打擊醉酒駕駛的警員，特別是那些對醉酒駕駛罪行進行檢控，以及發出24小時禁駕令的警員。

去年共有26名警員受到表揚，今年受到表揚的全省警員上升到174人，這批警員在2009年共檢控1088宗醉酒駕駛罪行，3335次的24小時禁止駕駛令。

低陸平原皇家騎警交通服務組的督察伊曼紐爾（Ted Emanuels）表示，阿力克薩團隊對於警隊有啓發及激勵的作用。警員開始更加重視打擊醉酒駕駛，也投入更多精力清除這些醉酒駕駛者。

因打擊醉駕有功而在昨日受到表揚的警員。（陳志強攝）

他舉例說，2009年與2008年相比，醉酒駕駛的調查及控罪，以及24小時禁止駕駛令的宗數上升了50%。

昨日共有66名來自大溫及菲沙河谷的警員到場接受表揚。儀式在素里一家學校之內舉行。全部得到表揚證書，以及小學生派發的棒球帽。

阿力克薩的母親Laurel Middelaer上台致辭，憶述愛女身亡的情景，仍然忍不住傷痛。她指出，沒有一宗醉酒駕駛是意外，沒有一宗醉酒駕駛導致他人死亡不可以避免。肇事者不能推卸責任。

先嚴夫**梁榮福先生**又名粵江 介群
主曆一九二一年七月十四號生
二零一零年四月七號早上七時二十四分於溫哥華
本拿比中央醫院蒙主恩召積閏享壽九十有一
謹定四月十六號星期五晚上六時假聖芳濟天主教堂
設靈追思
翌日四月十七號星期六下午一時假上同聖堂
舉辦安息彌撒禮儀隨即出殯卜葬於科士蘭墳場忝屬
宗親戚友鄉世誼
哀此訃

聞

妻 **梁蘇麗嬋**
長子 **浩佳**
長媳 **瑪利露**
女 **王德佳**
婿 **王少強**
子 **兆佳**
媳 **廖艷蓮**
女 **怡佳**
婿 **劉凱榮**
嫡孫 **安明**
男孫 **睿明**
孫媳 **梁伍志敏**
女孫 **恩恩**
男孫 **成恩**
男外孫 **俊賢**
男外孫 **嘉賢**
男外孫 **偉賢**
孫女 **智敏**
孫女 **智穎**
外孫女 **思惠**
外孫女 **思欣**
同泣告
詢問電話：604-875-1216

中信中心「健康資訊日」

4月24日舉行

【明報專訊】由中信中心主辦的「健康資訊日」將於4月24日（星期六）上午10時至下午5時舉行。「健康資訊日」的主題是「與健康生活接軌」，它是一個免費入場健康醫療資料展覽會，目的是希望能以「一站式」的資訊，集中提供社區人士健康資訊，使民衆提高對疾病的認識和警覺，除於日常生活的起居飲食、作息等細微處養成健康優良的習慣，在心理方面，能夠自我開解，走出困境，健康愉快地生活。

大會設有十五場由家庭醫生、專科醫生及專家主持的國、粵語講座。分別從飲食生活、健康調理、身心舒緩、疾病治療等方面講解。此外，參加者更可瀏覽分別由多個政府部門及社區健康服務機構所設的二十個資訊攤位，查詢及索取有關資料。

「健康資訊日」所有講座、資訊攤位派發資料，皆免費提供。

以國語進行的講座計有：「骨質強健運動示範」（國/粵）、「長者用藥安全須知」、「與關節炎和平共處」、「中醫看胃寒、胃熱」、「心血管病危因與治療」、「打開心窗走出困境」、「從中西醫學談肝病治療」、「骨刺診斷與治療」。

以粵語進行的講座計有：「加國華人失智症的全面護理」、「慢性阻塞性肺部疾病」、「腎臟病預防之道」、「青光眼防治」、「從食療吃出健康」、「高尿酸血症及痛風防治」、「中式食物常見的細菌感染」。

以上第一禮堂之粵語講座，設有透過FM頻道之即時國語傳譯，請來賓自備FM無綫收音機。

同場更設有免費保健活動；血糖，血壓測試、健康問題解答、摔倒危機測試、體重指標量度等。

歡迎各界人士攜同親友踴躍參加。中信中心位於本那比麗晶廣場二樓（Willingdon 夾 Kingsway）查詢電話：604-877-8606。網址：www.comcanada.org。

社團活動

消防員職介招聘會

中僑本那比就業服務中心定於4月28日晚6時至7時舉辦「招聘與職業講習會—溫哥華消防與救援服務」，由溫哥華市消防及救援服務Brian Godlonton主講。

溫哥華市消防與救援服務有員工800多人，20個消防廳加一培訓學校和兩個防火辦公室，自1886年來一直捍衛着該市居民安全。

作爲以客戶服務爲導向的組織，能夠講其他語言及具有不同文化背景也是一項加分。

作爲一名溫哥華消防隊員可獲得培訓，極具競爭力的薪資和養老金，優質的醫療，牙科和休假福利及教育訓練、職業發展機會。歡迎對救火員職業有興趣者參加。

地點：中僑本那比辦公室（118-5021 Kingsway, Burnaby），登記及詢問請致電604-438-2100或瀏覽中僑網站www.successbc.ca/latestnews。

周末福音電影午餐會

周末福音電影午餐（粵語）招待、費用全免、歡迎各界人士參加，今期電影《家燕媽媽》定於4月17日（星期六）上午10時30分至12時30分，在浸信會懷恩堂（6825溫哥華/夾52街）放映。由譚兆麟傳道、查詢請電浸信會懷恩堂/溫哥華基督徒短宣訓練中心604-436-0670或604-273-0223。

伊中校友會20周年慶

香港伊利沙伯中學舊生會卑詩省分會將於6月中舉辦20周年會慶，以及慶祝前任校長Dr. Hinton90大壽，歡迎全加及海外校友參加。生日會聯歡日期爲6月12日（星期六），20周年會慶郊遊野餐日期爲6月13日（星期日）。

報名查詢請電604-261-2375 Miranda、604-325-3320 Kitty、604-299-3572 Norman。